

PROGRAMME

DU 11 AU 20 MARS 2016



LA
SEMAINE
DE LA
VOIX



CONCERTS

ATELIERS

STAGE



Suivez nous sur Facebook, Twitter & www.mairie-vannes.fr



EDITO

La traditionnelle Semaine de la Voix revient pour votre plus grand plaisir. L'édition 2016 célèbre le 10^e anniversaire de l'évènement. Créée en 2007 en rassemblant 1500 personnes lors de cette 1^{re} édition, cette semaine autour du chant choral a multiplié par 4 sa fréquentation en 10 ans ! Chaque année, ce sont toujours autant de possibilités d'apprendre, de se faire plaisir, d'échanger entre musiciens et choristes néophytes, amateurs et professionnels.

Pour ses 10 ans, ce ne sont pas moins de 6 concerts anniversaire programmés, avec notamment Carmina Burana en concert d'ouverture. La chanson française sera mise à l'honneur avec 3 chorales et des concerts jeunes. Enfin, point d'orgue de cette semaine, la journée *Venez tous chanter* sera l'occasion de bouger !

Je vous souhaite une très belle édition 2016.



David Robo
Maire de Vannes



LES CONCERTS ANNIVERSAIRE

Un dixième anniversaire est un évènement sans précédent...
Pour cette occasion, nous vous avons concocté 6 concerts exceptionnels !

VENDREDI 11 MARS

Abbatiale de St Gildas de Rhuys - 21h

STABAT MATER DE PERGOLESE

Avec les choristes de la semaine chantante À Coeur Joie, les choristes de l'atelier choral « musique baroque » de la semaine de la voix (direction Christophe le Marec) et l'ensemble instrumental du conservatoire de Vannes.

Direction : Pierre Calmelet
Libre participation

SAMEDI 12 MARS

Palais des arts et des congrès - 16h30 et 20h30

CARMINA BURANA DE CARL ORFF

Ensemble instrumental de Vannes
Orchestre de chambre de Vannes
Orchestre symphonique du conservatoire
Chœur Polyphonique du conservatoire
Chœur d'hommes du Pays Vannetais
Chœur du lycée Charles de Gaulle

Chefs de chœur : Jean-Charles Donnio et Malgorzata Pleyber
Direction : Jean-Yves Fouqueray
Réservation au Palais des arts et des congrès : 02 97 01 62 00
Tarifs : 13 € et 15 €

DIMANCHE 13 MARS

Cathédrale St Pierre - 15h

STABAT MATER DE PERGOLESE

Avec les choristes de la semaine chantante À Coeur Joie, les choristes de l'atelier choral « musique baroque » de la semaine de la voix (direction Christophe le Marec) et l'ensemble instrumental du conservatoire de Vannes.

Direction : Pierre Calmelet
Libre participation

JEUDI 17 MARS

Théâtre Anne de Bretagne - 20h30

LÉON ET LÉONIE - CHANSONS DE BREL ET BARBARA

Avec l'ensemble AEDES

Direction : Matthieu Romano
En collaboration avec le Théâtre Anne de Bretagne.
Renseignements et réservations : 02 97 01 62 00
Tarifs : de 5 € à 29 €

SAMEDI 19 MARS

Salle Lesage du Palais des arts et des congrès - 20h30

CONCERT ANNIVERSAIRE :

VENEZ TOUS CHANTER... EN BOUGEANT !

Avec les choristes des ateliers *Venez tous chanter... en bougeant !*, la CHAM vocale du CRD/Collège Jules Simon, les chœurs de jeunes du conservatoire, le chœur du lycée Charles de Gaulle et l'atelier choral de la semaine de la voix.

Entrée gratuite dans la limite des places disponibles

DIMANCHE 20 MARS

Cathédrale St Pierre - 14h

PASSION SELON SAINT-MATTHIEU DE BACH

Avec la Nieuwe Philharmonie Utrecht, les maîtrises du conservatoire de Vannes (classe CHAM Vocale) et de Ste Anne d'Auray.

Direction : Johannes Leertouwer
En co-réalisation avec le Théâtre Anne de Bretagne.
Réservations : Théâtre Anne de Bretagne : 02 97 01 62 00
Tarifs : de 5 € à 29 €



AUTOUR DE LA SEMAINE DE LA VOIX

Donnez de la voix avant l'événement grâce au stage organisé en partenariat avec À Cœur Joie. Une semaine chantante sous la direction de Pierre Calmelet.

DU 5 AU 13 MARS

à St Gildas de Rhuys

PERGOLÈSE SUR LA CÔTE !

Stage d'une semaine proposé au choix en internat pour les choristes venus de toute la France, ou en externat pour les choristes locaux !

Au programme : Stabat Mater de Pergolèse originalement écrit pour voix aigües, arrangé par Pierre Calmelet pour 3 voix mixtes.

Concerts les 11 et 13 mars (voir page 4 et 5) avec la participation de l'atelier « musique baroque » de la semaine de la voix de Vannes.

Renseignements et inscriptions :

À CŒUR JOIE LYON - Monique Vérot

04 72 19 83 41 - mverot@choralies.org

Site internet : www.choralies.org/activite/pergolese-sur-cote



LES JEUNES DONNENT DE LA VOIX

Tu as entre 7 et 18 ans ? Il y a une place pour toi à la semaine de la voix ! Viens chanter, écouter les concerts ou les répétitions.

LUNDI 14 MARS

Auditorium des Carmes - 16h15/17h

RÉPÉTITION PUBLIQUE

Avec les classes de 6^e et 5^e de la CHAM vocale CRD/Collège Jules Simon

Âges conseillés : 8-13 ans

Direction : Christophe Le Marec

Entrée gratuite

MARDI 15 MARS

Auditorium des Carmes - 10h30/12h et 14h30/16h

JOURNÉE PÉDAGOGIQUE

Cette journée s'inscrit dans la dynamique de l'accompagnement de projets autour du chant choral à l'école par l'inspection académique du Morbihan. Chaque année, une classe de Vannes ou de l'agglomération vannetaise est invitée par la CHAM vocale CRD/Ecole Sévigné pour une journée de travail finalisée par un concert. La journée est également ouverte aux enseignants désireux d'observer le travail.

Entrée gratuite

Se présenter 10 mn avant le début.

LES JEUNES DONNENT DE LA VOIX

MARDI 15 MARS

Auditorium des Carmes - 18h30/19h15

CONCERT MYLA ET L'ARBRE-BATEAU D'ISABELLE ABOULKER

Avec la CHAM Vocale CRD/Ecole Sévigné
et les élèves de la classe de CE1/CE2 de l'école Les Korrigans de Tréfléan

Âges conseillés : 6-10 ans

Direction : Anne Bien et Yvon Leniniven

Entrée gratuite

MERCREDI 16 MARS

Auditorium des Carmes - 18h30/19h15

CONCERT DES 7-10 ANS

Avec les classes de chant choral du conservatoire de Vannes.

Âges conseillés : 6-10 ans

Direction : Sabine Argaut, Anne Bien, Bénédicte Rio

Entrée gratuite

JEUDI 17 MARS

Auditorium des Carmes - 14h/15h15

RÉPÉTITION PUBLIQUE

Avec les classes de CE2, CM1, CM2 de la CHAM vocale
CRD/Ecole Sévigné

Âges conseillés : 7-11 ans

Direction : Anne Bien

Entrée gratuite

JEUDI 17 MARS

Auditorium des Carmes - 18h30/19h15

CONCERT DES 10-15 ANS

Avec les chœurs d'enfants et les classes de chant choral
du conservatoire de Vannes

Âges conseillés : 10-15 ans

Direction : Sabine Argaut, Anne Bien

Entrée gratuite

VENDREDI 18 MARS

Auditorium des Carmes - 16h15/17h

RÉPÉTITION PUBLIQUE

Avec les classes de 4^e et 3^e de la CHAM vocale CRD/Collège Jules Simon

Âges conseillés : 8-15 ans

Direction : Christophe Le Marec

Entrée gratuite

SAMEDI 19 MARS

Palais des arts et des congrès - 13h30/18h30 et 20h/22h30

ATELIER SING AND MOVE

Si vous voulez... chanter en chœur, en rond, assis, debout, en bougeant,
en dansant, face à face, dos à dos,... jouer avec le son, la voix, le souffle,
le mouvement,... COME ON SINGERS !!!

Atelier ouvert à tous les jeunes de 12 à 17 ans

Tarif : 10€

Inscriptions voir page 17

SAMEDI 19 MARS

Palais des arts et des congrès - 20h30/22h30

CONCERT VENEZ TOUS CHANTER... EN BOUGEANT !

Avec le chœur du lycée Charles de Gaulle, la CHAM vocale CRD/Collège
Jules Simon, les chœurs d'enfants du conservatoire de Vannes-Sarzeau,
et bien d'autres participants !

Entrée gratuite dans la limite des places disponibles

Plus d'infos page 5



Auditorium des Carmes

LES CONCERTS 3 CHORALES

Tous les jours, un concert gratuit d'une heure trente. À chaque concert trois chorales proposent le meilleur de leur programme de la saison. Cette année, beaucoup de chanson française ainsi que du gospel, de la musique classique, de la musique traditionnelle de tous pays...

DIMANCHE 13 MARS - 20h30

Ensemble vocal de Languidic

Direction : Mathilde Helleux - Polyphonies a capella, en français, de la Renaissance à nos jours

Tempéraments de Quéven

Direction : Roland Vendroux - Chansons polyphoniques de la Renaissance

Glottes save the swing de Plougoumelen

Direction : Jean-Charles Donnio - Soul, Jazz, Gospel

LUNDI 14 MARS - 21h

Micasalys de Séné

Direction : Jean-Yves Le Duc - Chanson française

Ensemble vocal Armor Argoat de Elven

Direction : Hubert Duclos - Chants du monde, chanson française

Le chœur de Baden

Direction : Manuel Murabito - Musique du monde

MARDI 15 MARS - 21h

Dinorah de Ploërmel

Direction : Gaël Gaspais - Musique baroque et contemporaine

Nova Voce de Vannes

Direction : Malgorzata Pleyber - Musique contemporaine

Les clefs de sol de Saint-Avé

Direction : Guénolé Le Moel - Gospel, variété française

MERCREDI 16 MARS - 21h

Chœurs d'adultes des conservatoires de Vannes et Sarzeau

Direction : Sabine Argaut, Anne Bien et Bénédicte Rio - Chansons traditionnelles, musique du monde

A Piacere de Vannes

Direction : Florence Nicol - Magnificat, Messe Brève Gounod

Harmonie de Plescop

Direction : Bernadette L'Haridon - Tri Yann, musique sacrée

VENDREDI 18 MARS - 21h

Caecilia de Auray

Direction : Joëlle Olivier - Chanson française, Piaf

Chœur de femmes de Ploërmel

Direction : Christian Lugue - Chansons pop-jazz

Kapadnom du Bono

Direction : Gaëlle Mandart-Beyssac - Costeley, Manhattan transfert

DIMANCHE 20 MARS - 11h

Intermède de Vannes

Direction : Mélodie Gasulla - Gospel, variété

Sylvia de Ste Anne d'Auray

Direction : Philippe Le Ferrand - Chansons, Spirituals, musique Bretonne, Classique...

De bouche à oreilles de Merlenevez

Direction : Jean-Noël Roze - Chanson française



VENEZ TOUS CHANTER... EN BOUGEANT !

Journée d'ateliers proposée par le conservatoire de Vannes en partenariat avec À Cœur Joie. Venez chanter, quel que soit votre âge ou votre expérience du chant choral. Cette année, dans tous les ateliers ça va bouger !... Et le soir... grand concert anniversaire au Palais des arts et des congrès !

Inscriptions obligatoires à l'aide du coupon réponse page 17
Renseignements : À Cœur Joie : 04 72 19 83 40

SAMEDI 19 MARS - 13h / 22h30

13h - Palais des arts et des congrès - place de Bretagne
ACCUEIL DES PARTICIPANTS

13h30/18h

Ateliers au choix :

ATELIER N°1 : SING AND MOVE

ATELIER N° 2 : CHANTS ET DANSES DE LA RENAISSANCE FRANÇAISE

ATELIER N°3 : CHOEUR MIS EN SCÈNE

ATELIER N°4 : GOSPEL

18h/20h - Espace du Golfe - Salle Lesage

RÉPÉTITION GÉNÉRALE ET PIQUE-NIQUE (À APPORTER)

20h30

CONCERT

ATELIER N°1 : SING AND MOVE

Si vous voulez... chanter en chœur, en rond, assis, debout, en bougeant, en dansant, face à face, dos à dos,... jouer avec le son, la voix, le souffle, le mouvement,... COME ON SINGERS !!!



Avec Fabrine Loret

Professeur de chant choral et de direction de chœur (conservatoires de Lorient, Quimper, Rennes), intervenante auprès des étudiants du CFMI (Université de Bretagne-Rennes), Fabrine Loret est à présent responsable du pôle enseignements de la Maison des arts de Saint-Herblain (44). En tant que professeur ou lors de ses spectacles en tant que chanteuse, elle travaille depuis plusieurs années en collaboration avec des metteurs en scènes et des chorégraphes.

Atelier ouvert à tous les jeunes de 12 à 17 ans.

ATELIER N°2 : CHANTS ET DANSES DE LA RENAISSANCE FRANÇAISE

Avec sa vision unitaire de l'être humain, le XVI^e siècle est riche d'un vaste répertoire de chants à danser permettant l'équilibre entre le corps et l'esprit. Les danses en rondes et danses en couples choisies pour cet atelier permettent de partager le plaisir de la musique et du mouvement. Vitalité et joie de vivre sont au menu de la journée, comme à l'époque de Rabelais !



Avec Isabelle Diverchy

Chanteuse et chef de chœur, Isabelle Diverchy est passionnée depuis toujours par la danse traditionnelle et la danse Renaissance. Diplômée en chant, clavecin, analyse et musique de chambre, titulaire du certificat d'aptitude de formation musicale, des diplômes d'état de chant et direction de chœur, elle a fondé en 2011 l'ensemble *Capriol & Cie* avec lequel elle donne de nombreux concerts, spectacles, bals, ateliers et stages.

ATELIER N°3 : CHŒUR MIS EN SCÈNE

Pour aller plus loin que la simple interprétation «musicale», l'atelier propose un travail théâtral sur deux chansons françaises. À l'aide d'exercices simples sur le corps, la mise en espace, l'imaginaire et les différentes pistes de jeu de comédien, les chanteurs pourront finaliser une mise en scène théâtralisée et une mise en espace de leur chant.

Pour cet atelier il est demandé aux choristes de préparer leur partition avant l'atelier. Des fichiers audio de travail sont à disposition des choristes dès le 1^{er} février sur le site : www.mairie-vannes.fr/semaines-de-la-voix.



Avec Jean-Michel Fournereau

Metteur en scène, comédien, chanteur. Diplômé de l'École Nationale Supérieure d'Opéra de Mannheim, il s'est formé auparavant au Conservatoire National d'Art Dramatique de Rennes, puis auprès de metteurs en scène prestigieux. Il a chanté et joué pour de nombreux théâtres, pour la radio et la télévision : en Allemagne, pour Radio France, au Théâtre Mogador, aux Opéras de Rennes, Toulon, Saint-Etienne... Il a mis en scène de nombreux spectacles, d'Offenbach à Wagner (Opéras de Rennes, Metz, Grand Théâtre Lorient...) et travaille pour la 3^e année avec l'ensemble AEDES (en concert au TAB le 17 mars).

ATELIER N°4 : GOSPEL

La musique Gospel, savant mélange d'une tradition chorale européenne et des musiques ancestrales africaines, entraîne chanteurs et auditeurs dans un tourbillon rythmique extrêmement communicatif.

Bouger en chantant cette musique n'est pas simplement une décoration, c'est une obligation puisque la pulsation et le mouvement sont à la base de cette musique. Les chorégraphies collectives très simples permettent aux choristes d'être en phase et autorisent, encouragent cette incroyable débauche d'énergie positive qu'est le Gospel. De la joie au programme !



Avec Denis Thuillier

Chef de chœur professionnel, Denis Thuillier s'est formé auprès de Pierre Calmelet, René Falquet, Michel-Marc Gervais, Joël Suhubiette et Bernard Têtu. Il dirige aujourd'hui plusieurs chœurs d'enfants, d'adolescents et d'adultes, dans la région parisienne, et est sollicité en France et à l'étranger pour diriger des ateliers chorals ou encadrer des formations de chefs de chœur.

À NE PAS MANQUER !



À 20h30

CONCERT ANNIVERSAIRE :
VENEZ TOUS CHANTER... EN BOUGEANT !

Concert avec la participation de tous les ateliers
Venez tous chanter... en bougeant !
Et beaucoup d'autres surprises ! (plus d'infos page 5)

Tarif : Entrée gratuite dans la limite des places disponibles



BULLETIN D'INSCRIPTION

1 bulletin par personne

SAMEDI 19 MARS « VENEZ TOUS CHANTER »

À renvoyer avant le 2 mars 2016, accompagné de votre règlement par chèque à l'ordre d'À Cœur Joie, 24 avenue J. Masset CS 99261 - 69264 LYON CEDEX 09

Bulletin d'inscription téléchargeable sur www.mairie-vannes.fr et www.choralies.org/activite/venez-tous-chanter

Les inscriptions se feront par ordre d'arrivée jusqu'à ce que l'atelier soit complet et ne seront prises en compte que si le règlement est joint.

Vous recevrez un accusé de réception confirmant votre inscription.

Tarif unique : 10€. En cas de désistement aucun remboursement ne sera effectué.

Nom _____ Prénom _____

H F Date de naissance ____ / ____ / ____

Adresse _____

CP _____ Ville _____

Téléphone _____ Portable _____

Mail (lisiblement) _____

Chantez-vous dans une chorale : oui non Nom de la chorale : _____

Tessiture (obligatoire) soprano alto ténor basse

Je choisis de m'inscrire à « Venez tous chanter ! » (19 mars 2016) - 10€

Merci d'indiquer par ordre de préférence, les numéros d'atelier que vous choisissez.

Vos choix doivent être différents. (sauf pour l'atelier N°1)

1^{er} choix : atelier n° _____ 2^e choix : atelier n° _____

Je verse le montant de _____ € par chèque postal ou bancaire à l'ordre d'À Cœur Joie

Fait à _____ Le _____

Signature

Programme complet de la semaine de la voix sur :

www.mairie-vannes.fr et www.choralies.org/activite/venez-tous-chanter

Pour tous renseignements concernant les ateliers « Venez tous chanter » :

À CCEUR JOIE LYON : 04 72 19 83 40 - activites@choralies.org



CALENDRIER DE LA SEMAINE

VENDREDI 11 MARS

21h - Abbatiale de St Gildas de Rhuys
STABAT MATER DE PERGOLÈSE

SAMEDI 12 MARS

16h30 - Palais des arts et des congrès - Vannes
20h30 - Palais des arts et des congrès - Vannes
CARMINA BURANA DE CARL ORFF

DIMANCHE 13 MARS

15h - Cathédrale St Pierre - Vannes
STABAT MATER DE PERGOLÈSE
20h30 - Auditorium des Carmes - Vannes
CONCERT 3 CHORALES

LUNDI 14 MARS

16h15 - Auditorium des Carmes - Vannes
RÉPÉTITION PUBLIQUE
21h - Auditorium des Carmes - Vannes
CONCERT 3 CHORALES

MARDI 15 MARS

10h30 - Auditorium des Carmes - Vannes
JOURNÉE PÉDAGOGIQUE
18h30 - Auditorium des Carmes - Vannes
CONCERT CHŒURS ENFANTS
21h - Auditorium des Carmes - Vannes
CONCERT 3 CHORALES

MERCREDI 16 MARS

18h30 - Auditorium des Carmes - Vannes
CONCERT DES 7-10 ANS
21h - Auditorium des Carmes - Vannes
CONCERT 3 CHORALES

JEUDI 17 MARS

14h - Auditorium des Carmes - Vannes
RÉPÉTITION PUBLIQUE
18h30 - Auditorium des Carmes - Vannes
CONCERT DES 10-15 ANS
20h30 - TAB - Vannes
LÉON ET LÉONIE-CHANSONS
DE BREL ET BARBARA

VENDREDI 18 MARS

16h15 - Auditorium des Carmes - Vannes
RÉPÉTITION PUBLIQUE
21h - Auditorium des Carmes - Vannes
CONCERT 3 CHORALES

SAMEDI 19 MARS

13h - Palais des arts et des congrès - Vannes
VENEZ TOUS CHANTER...
EN BOUGEANT !
20h30 - Palais des arts et des congrès - Vannes
CONCERT ANNIVERSAIRE

DIMANCHE 20 MARS

11h - Auditorium des Carmes - Vannes
CONCERT 3 CHORALES
14h - Cathédrale St Pierre - Vannes
PASSION SELON SAINT-MATTHIEU
DE BACH





Renseignements :
Conservatoire à rayonnement départemental de Vannes
16 place Théodore Decker - 56000 Vannes
Tél. 02 97 01 67 00 - crd@mairie-vannes.fr
www.mairie-vannes.fr



L'auditorium des Carmes et le Palais des arts et des congrès
sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.

Des boucles magnétiques sont à disposition
dans les salles du théâtre Anne de Bretagne.



Suivez nous sur Facebook, Twitter & www.mairie-vannes.fr